

ねん がつ にち
●2026年4月1日から

じてんしゃ こうつういはん はんそくきん
自転車の交通違反に「反則金」

じてんしゃ こうつう る ー る まも こうつういはん こうつういはん はんそくきん はら
自転車の交通ルールを守らないと、交通違反になります。交通違反をすると反則金を払います。
たいしやう ひと さい うえ ひと
対象の人は、16歳より上の人です。

こうつういはん
交通違反をすると

けいさつかん あおきつが こうつういはん しよるい はんそくきん のうふしよ かね はら しよるい わた
警察官から「青切符(交通違反の書類)」と反則金の納付書(お金を払うための書類)が渡され
ます。決められた日までに、お金を払います。お金を払わないと、裁判になる可能性があります。

こうつういはん しゆるい 交通違反の種類	
いはん しょうかい 違反は 113 あります いくつか紹介します	
じてんしゃ うんてん けいたいでんわ つか 自転車を運転しながら、携帯電話を使う	¥12,000
どうろ みぎがわ はし 道路の右側を走る	¥6,000
しんごう むし 信号を無視する	¥6,000
かさ つか うんてん イヤホンや傘を使いながら運転する	¥5,000
よる じてんしゃ でんき うんてん 夜に自転車の電気をつけずに運転する	¥5,000
ほか ひと なら うんてん 他の人と並んで運転する	¥3,000
だい じてんしゃ ほか ひと いっしょ の 1台の自転車に他の人と一緒に乗る	¥3,000

こうつう じ こ
交通事故にそなえましょう！

じてんしゃ じ こ たか かね はら かぞく はら とき
自転車の事故で高いお金を払うことがあります。家族が払うこともあります。もしもの時のた
めに、保険に入りましょう。

にほんごきょうしつ はじ
●日本語教室が始まります

どようび さんぎやうぶんかせんたーくらす
○土曜日 産業文化センタークラス

どようび ごご じ じ ぼしよ さんぎやうぶんかせんたー がつ にち はじ
土曜日の午後2時から4時までです。場所は産業文化センターです。4月4日に始まります。
じゆぎやう あいだ ほうく さんぎやうぶんかせんたー いるましえき ある ぶん
授業の間、保育があります。産業文化センターは、入間市駅から歩いて15分です。

すいようび ぶしくらす
○水曜日 仏子クラス

すいようび ごぜん じ じ ぼしよ ぶし としよかんせいぶぶんかん がつ にち はじ
水曜日の午前10時から12時までです。場所は仏子の図書館西武分館です。5月13日に始ま
ります。図書館西武分館は、仏子駅から歩いて5分です。

にほんごきょうしつ じゆぎやうりやう ねん えん はんとし えん もう こ しゃくしよ ちいき
日本語教室の授業料は1年で3,000円。半年で1,500円です。申し込みは、市役所の地域
しんこうか けんがく
振興課です。見学もできます。

と あ ちいきしんこうか ないせん
問い合わせ:地域振興課 ☎ 04-2964-1111 内線 2147

<https://irumako.net/foreign-residents/japanese-language-classes/>

●IHOP International House of Pupils

にほんご ぼご としないこ どものための勉強室
日本語を母語としない子どものための勉強室

がつ にち げつようび ごぜん じ
4月6日 月曜日 午前9時から

にほんご とくい こ べんきょうかい がつ にち げつようび ごぜん じ
日本語が得意ではない子どもの勉強会が、あります。4月6日(月曜日)午前9時からです。
ばしょ いるまきまえ ぶらざ しゅうかいじょ いるましえき ある ふん かね く
場所は、入間駅前プラザの集会所です。入間市駅から歩いて5分です。お金はいりません。来
ひと ややく
る人は予約をしてください。

よやく と あ いるましこくさいこうりゅうきょうかい
予約・問い合わせ:入間市国際交流協会

☎04-2964-1111 内線 2146・2147 ✉ i-society@city.iruma.lg.jp

●手数料と使用料などが変わります

★事務手数料

てすうりょう じゅうみんひょう かぜいしやうめいしよ どうろふくいんしやうめい えん ねん がつ にち
手数料(住民票、課税証明書、道路幅員証明など)が、300円になります。2026年6月1日か
らです。

と あ しやうめいしよ だ たんとう か
問い合わせ:証明書を出す担当の課

★使用料

ねん がつ か
2026年10月から変わります。

さんぎやうぶんか せん た - ほ - る りやうきん か ぶんかそうぞうあとリエあみ - ご へや
産業文化センターのホールの料金が変わります。文化創造アトリエ・アミーゴは、すべての部屋
の料金が変わります。地区の体育館は無料でしたが、お金がかかります。

と あ ちいきしんこうか さんぎやうぶんか ぶんかそうぞうあとリエあみ - ご
問い合わせ:地域振興課(産業文化センター・文化創造アトリエ・アミーゴについて)

す ぽ - つ すいしんか ちくたいいুকん
スポーツ推進課(地区体育館について)

★市役所窓口・電話受付時間

しやくしよ うけつけじかん ごぜん じ ふん ごご じ ふん ねん がつ にち じかん
市役所の受付時間は、午前8時30分から午後5時15分までです。2026年7月1日から時間
をへんこう 変更します。午前9時から午後4時30分までに変更します。

いろいろ てつづ おんらいん つか
色々な手続きが、オンラインでできるようにしています。ぜひ使ってください。

と あ きかくか
問い合わせ:企画課

いんかんとろうくしょう あたら
●印鑑登録証が新しくなります

がつ あたら いんかんとろうくしょう てちょう かたち かーど か いま てちょう
4月から新しくもらう、印鑑登録証は、手帳の形からカードに変わります。今までの、手帳の
かたち いんかんとろうくしょう つか かーど か ひと えん
形の印鑑登録証も使えます。カードに変えたい人は、200円かかります。

と あ しみん か
問い合わせ:市民課

けんえいじゆうたくにゆうきよしやぼしゆう
●県営住宅入居者募集

けんえいじゆうたく す ひと ぼしゆう もう こ がつ にち かようび あんない
県営住宅に住みたい人を募集しています。申し込みは、4月21日(火曜日)までです。案内は
いるまじやくしよ としけいかくか ちくせんたー ぶんかん
入間市役所の都市計画課と地区センター(分館のぞく)にあります。

と あ さいたまけんじゆうたくきょうきゅうこうしや
問い合わせ:埼玉県住宅供給公社 ☎048-829-2875

りちうむいおんでんち ほか わ だ
●リチウムイオン電池は、他のごみと分けて出してください

りちうむいおんでんち げんいん けむり で ひ で ふ でんち
リチウムイオン電池が原因で、煙が出たり、火が出たりすることが増えています。いらぬ電池
は、買った店に返してください。店に返せないときは、リチウムイオン電池だけ中身が見える
ふくろ い だ ほか べつ ふくろ い す ひ
袋に入れ、ごみを出してください。他のごみとは別の袋に入れてください。捨てられる日は
ゆうがい ひ
「有害ごみ」の日です。

と あ そうごうくりーんせんたー
問い合わせ:総合クリーンセンター

しみんか がつ どうようび
●市民課があいている4月の土曜日

➤ がつ にち がつ にち ごぜん じ ふん じ
4月11日と4月25日 午前8時30分から12時まで

がいこくじんそうだんまどぐち
●外国人相談窓口

➤ え い ご
英 語:
まいしゅうかようび だい だい きんようび ごぜん じ じ
毎週火曜日と第2・第4金曜日 午前9時から12時まで
きんようび よやく ひつよう
※金曜日は予約が必要です。

➤ す ぺ い ん ご
スペイン語:
まいしゅうすいようび ごぜん じ じ
毎週水曜日 午前9時から12時まで

●休日診療※休みの日に開いている病院

ひにち	ないか たんとう 内科担当	げか たんとう 外科担当
4/5(日)	せいび いるま びょういん 西武入間病院 ☎2932-1121	とよおか だいいち びょういん 豊岡第一病院 ☎2964-6311
4/12(日)	いるま はーと びょういん 入間ハート病院 ☎2934-5050	はら だ びょういん 原田病院 ☎2962-1251
4/19(日)	かね こ びょういん 金子病院 ☎2962-2204	とよおか せいけい いげか びょういん 豊岡整形外科病院 ☎2962-8256
4/26(日)	こばやし びょういん 小林病院 ☎2934-5121	とよおか だいいち びょういん 豊岡第一病院 ☎2964-6311
4/29(祝)	せいび いるま びょういん 西武入間病院 ☎2932-1121	はら だ びょういん 原田病院 ☎2962-1251
あ じかん びょういん ちが 開いている時間は病院で違います		

- 急な病気やケガをした時の電話相談 ※何時でも電話できます

さいたまけんきゅうきゅうでんわ そうだん 埼玉県救急電話相談	☎#7119(048-824-4199)
しょうにきゅうきゅうでんわ そうだん 小児救急電話相談【14さいまでの子ども】	☎#8000(048-833-7911)

- 病院の案内(どこの病院に行くか分からないとき) ※何時でも電話できます

さいたまけんきゅうきゅういりょうじょうほうせんたー 埼玉県救急医療情報センター	☎048-824-4199
さいたませいぶしょうぼうきょく 埼玉西部消防局	☎050-1808-8872

●外国人総合相談センター埼玉(SIS)

☎048-833-3296 ※月曜日から金曜日 午前9時から午後4時まで

※13の言葉で生活の相談ができます。電話か窓口で相談できます。入管相談(入国や在留手続きの相談)、労働相談(仕事の相談)、法律相談もできます。専門相談は、予約が必要です。市役所や病院で困ったときは、電話で通訳もします。

※13の言葉で相談できます

えいご ちゅうごくご すべいんご ぼるとがるご かんこくご ちょうせんご たがろくご たいご べとなむご
英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語・韓国語/朝鮮語・タガログ語・タイ語・ベトナム語・
いんどねしあご ねばーるご ろしあご うくらいなご にほんご
インドネシア語・ネパール語・ロシア語・ウクライナ語・やさしい日本語